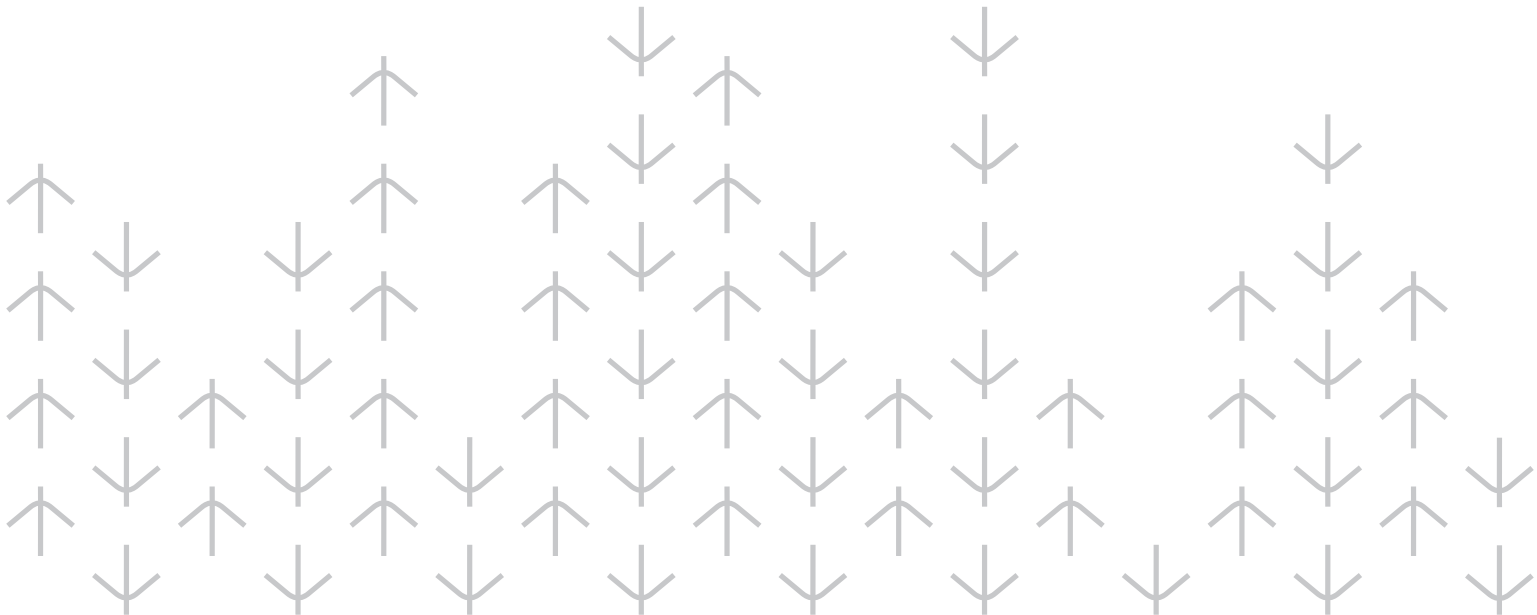


STORCHENMÜHLE



AUSGABE 1 | 2022



INHALT

CONTENT



5

Über Storchenmühle

Teil einer glücklichen Kindheit sein – das ist und bleibt für uns eine Herzenssache.
Taking part in a happy childhood – that is and remains a matter of the heart for us.

12

Niki kid

Jetzt kommt Bewegung in die Sache – mit unserem Begleiter für eure Abenteuer!
Now get moving – with our companion for your adventures!

8

Niki start

Gerade noch in Mamas Bauch und schon geht's los mit spannenden Ausflügen.
Still just in mommy's tummy and off they go on exciting excursions.

14

Niki next

Wir stehen euch auch in der letzten Kinderautositz-Phase verlässlich zur Seite.
We are also reliably at your side in the final child car seat phase.

10

Niki start M

Auf geht's, die Welt entdecken! Und das sicher, komfortabel und mit vielen Extras.
Let's go and discover the world! And safely, comfortably and with lots of extras.

16

Besondere Features

Durchdachte Kinderautositze mit einem Mehr an Sicherheit und Komfort.
Clever child car seats with that certain something about safety and comfort.





TEIL EINER GLÜCKLICHEN KINDHEIT SEIN

TAKING PART IN A HAPPY CHILDHOOD

Das ist und bleibt eine Herzenssache des Kindersitz- und Kinderwagenherstellers Storchenmühle. Bekannt für seine Vorreiterrolle im Bereich Kinderautositze, verbindet Storchenmühle innovativen Erfindergeist mit der außerordentlichen Leidenschaft für die Sicherheit und das Wohlbefinden von Kindern auf der ganzen Welt. Nun erfindet sich die Marke neu und setzt auf Basis langjähriger Expertise ihre traditionsreiche Geschichte fort. Das Ergebnis ist eine exklusive, hochwertige Produktlinie rund um Kindersitz und Co.

Die Geschichte von Storchenmühle nahm ihren Anfang im Jahr 1949 als Familienbetrieb, im Keller von Irmgard und Hans-Joachim Kauffmann. Seinen Anspruch als Pionier im Kinderautositzbereich begründete Storchenmühle bereits im Jahr 1963: Als viele Autos noch nicht einmal Sicherheitsgurte besaßen, präsentierte das Unternehmen mit „Niki“ den ersten Kindersitz der Welt. Viele weitere bedeutende Entwicklungen, wie das erste Reboard-System auf dem deutschen Markt, folgten.

This remains a matter of heart for child seat and stroller manufacturer Storchenmühle. Known for its pioneering role in child car seats, Storchenmühle combines an innovative spirit with an outstanding passion for the safety and well-being of children around the world. Now the brand is reinventing itself and continues its traditional history on the basis of many years of expertise. The result is an exclusive, high-quality product line all about child seats and more.

The story of Storchenmühle began as a family business in the basement of Irmgard and Hans-Joachim Kauffmann in 1949. Storchenmühle justified its claim as a pioneer in the child car seat sector as early as 1963. While most cars at that time did not even have seat belts, the company presented "Niki", the first child seat in the world. Numerous significant developments, such as the first reboard system on the German market, were soon to follow.

HELLO NIKI!

Der Storch und die Kinder – eine Erfolgsgeschichte
The stork and the children – a success story



NIKI START

R129/03

i-Size

40–105 cm



Hallo Baby! Gerade noch sicher und geborgen in Mamas Bauch und schon geht's los mit den ersten spannenden Ausflügen – egal ob zu Oma und Opa oder schnell mal in die Drogerie. Damit Mini von Anfang an das Gefühl der Geborgenheit erhalten bleibt, haben wir den Niki start entwickelt. Der i-Size Reboarder begleitet euren Nachwuchs von Geburt an bis 105 cm, trumpft mit praktischen Features wie einer 360-Grad-Drehbarkeit und bietet dank einstellbarer Sitz- und Ruhepositionen einen echten Ort zum Wohlfühlen. Das weichgepolsterte Inlay kann zudem einfach entfernt werden, sobald es im Kindersitz zu eng wird.

Hello baby! Safe and sound in mum's tummy just a moment ago, and now they're already setting off on their first exciting car trips – whether it's to Granny and Grand-dad's or a quick trip to the drugstore. We have developed the Niki start to give mini a feeling of security right from the outset. The i-Size reboarder accompanies your little one from birth up to 105 cm, comes up trumps with practical features such as 360-degree rotatability and offers a sense of well-being thanks to adjustable seating and resting positions. The soft padded inlay can also be easily removed as soon as it becomes too tight in the child seat.



Gewicht <i>Weight</i>	13,7 kg
Außenmaße <i>Outer dimensions (W x H x L)</i>	L 53,5 x B 45 x H 59–68 cm
Sitzfläche <i>Seat area (W x D)</i>	B 29 x T 29 cm
Rückenlehne inkl. Kopfstütze <i>Backrest incl. headrest</i>	48–59 cm



101-263-305
Onyx



101-263-306
Asphalt



101-263-307
Iris



Reboard von 40 bis 105 cm
(max. 18 kg)
*Reboard from 40 to 105 cm
(max. 18 kg)*



In Fahrtrichtung ab 76 cm
(mind. 15 Monate)
*In the direction of travel
from 76 cm (min. 15 months)*



Magnethalterung für
Gurtsystem
Magnetic holder for belt system



Feuchtigkeitsableitend
und antibakteriell
Moisture-wicking and antibacterial



7-fach höhenverstellbare
Kopfstütze
*7-way height-adjustable
headrest*



Drehbar um 360° für
beidseitiges Einsteigen
*Rotates 360° for boarding from
both sides*



Installation mit Isofix
und Standfuß
*Installation with Isofix
and support leg*



In Fahrtrichtung 4
einstellbare Sitz- und
Ruhepositionen
4 sitting and resting positions

NIKI START M

R129/03

i-Size

61–105 cm



Zertifiziert durch
IGR Institut für Gesundheit und Ergonomie
www.igr-ev.de



Auf geht's, die Welt entdecken! Damit der Nachwuchs nach den ersten Wochen und Monaten in der klassischen Babyschale weiterhin komfortabel und sicher unterwegs ist, haben wir den Niki start M entwickelt. Der i-Size Reboarder begleitet Mini von 61 bis 105 cm, überzeugt mit praktischen Features wie einer 360-Grad-Drehbarkeit und sorgt dank einstellbarer Sitz- und Ruhepositionen für den gewissen Wohlfühl-Faktor. Ein ganz besonderes Highlight sind außerdem die feuchtigkeitsableitenden und antibakteriellen Eigenschaften des recycelten Oberstoffs.

Let's go, discover the world! We have designed the Niki start M to give your little one a feeling of security after their first weeks and months in a classic baby car seat. The i-Size reboarder is designed to fit your child from 61 to 105 cm, with practical features such as 360-degree rotatability and adjustable seating and reclining positions, making it really comfortable to sit in. Another very special feature is the recycled outer fabric which is moisture-wicking and antibacterial.



Reboard von 61 bis 105 cm
(max. 18 kg)
Reboard from 61 to 105 cm
(max. 18 kg)



In Fahrtrichtung ab 76 cm
(mind. 15 Monate)
In the direction of travel
from 76 cm (min. 15 months)



Magnethalterung für
Gurtsystem
Magnetic holder for belt system



Feuchtigkeitsableitend
und antibakteriell
Moisture-wicking and antibacterial



7-fach höhenverstellbare
Kopfstütze
7-way height-adjustable
headrest



Drehbar um 360° für
beidseitiges Einsteigen
Rotates 360° for boarding from
both sides



Installation mit Isofix
und Standfuß
Installation with Isofix
and support leg



In Fahrtrichtung 4
einstellbare Sitz- und
Ruhepositionen
4 sitting and resting positions



Gewicht Weight	13,3 kg
Außenmaße Outer dimensions (W x H x L)	L 53,5 x B 45 x H 59–68 cm
Sitzfläche Seat area (W x D)	B 29 x T 29 cm
Rückenlehne inkl. Kopfstütze Backrest incl. headrest	48–59 cm



101-264-305
Onyx



101-264-306
Asphalt



101-264-307
Iris

Einzig drehbarer
Reboard-Kindersitz
seiner Klasse

Only rotatable
reboard child car
seat of its class

NIKI KID

R129/03

i-Size

76–150 cm



Zertifiziert durch
Ergonomisches
Produkt
IGR Institut
für Gesundheit
und Ergonomie
www.igr-ev.de

Hat Mini die ersten Wochen schlafend oder später mit den ersten Krabbelversuchen verbracht, kommt spätestens mit dem ersten Geburtstag Bewegung in die Sache. Es kann also richtig losgehen mit dem Entdecken. Um komfortabel und sicher am Wunschort für eure persönlichen Abenteuer anzukommen, könnt ihr auf unseren Niki kid setzen – bis zu einer Körpergröße von 105 cm sogar rückwärtsgerichtet. Der größenübergreifende Kindersitz begleitet euren Nachwuchs von 76 bis 150 cm, trumps mit praktischen Features wie einer 360-Grad-Drehbarkeit und bietet dank einstellbarer Sitz- und Ruhepositionen einen echten Ort zum Wohlfühlen.

If mini has spent the first few weeks sleeping or later making the first attempt at crawling, things will start to get moving with the first birthday at the latest. So let's get started exploring. To arrive comfortably and safely where you're headed for on your personal adventure, you can rely on our Niki kid – up to a body height of 105 cm even rear-facing. The cross-size child seat accompanies your little one from 76 to 150 cm, comes up trumps with practical features such as 360-degree rotatability and offers a sense of well-being thanks to adjustable seating and resting positions.



Standfuß verstaubar
von 100 bis 150 cm
Stowable support leg from 100 to 150 cm



Reboard von 76 bis 105 cm
(max. 18 kg)
*Reboard from 76 to 105 cm
(max. 18 kg)*



In Fahrtrichtung ab 76 cm
(mind. 15 Monate)
*In the direction of travel
from 76 cm (min. 15 months)*



Magnethalterung für
Gurtsystem
Magnetic holder for belt system



Feuchtigkeitsableitend
und antibakteriell
Moisture-wicking and antibacterial

Gewicht *Weight* 13,3 kg

Außenmaße
Outer dimensions (W x H x L) L 53,5 x B 45 x
H 59–80 cm

Sitzfläche *Seat area (W x D)* B 29 x T 29 cm

Rückenlehne inkl. Kopfstütze 48–72 cm
Backrest incl. headrest



12-fach höhenverstellbare
Kopfstütze
*12-way height-adjustable
headrest*



Drehbar um 360° für
beidseitiges Einsteigen
*Rotates 360° for boarding from
both sides*



101-265-305
Onyx



101-265-306
Asphalt



101-265-307
Iris



Isofix (bis 105 cm)
oder Hybrid (ab 100 cm)
*Isofix (up to 105 cm)
or Hybrid (from 100 cm)*



In Fahrtrichtung 4
einstellbare Sitz- und
Ruhepositionen
4 sitting and resting positions

NIKI NEXT

R129/03

i-Size

100–150 cm

Einzig drehbarer
Kindersitz seiner Klasse mit
verstellbaren Positionen

Only rotatable child car
seat of its class with
adjustable positions



Ergonomisches
Produkt
Zertifiziert durch
IGR Institut
für Gesundheit
und Ergonomie
www.igr-ev.de



Was eben noch super herausfordernd war, gestaltet sich auf einmal „baby-leicht“. Reden wie ein Wasserfall, die ersten Eifersuchtsdramen im Kindergarten und die selbstbestimmte Wahl des knallig-bunten Outfits kündigen an: Mini ist zur echten Persönlichkeit herangewachsen. Wir stehen euch auch für die letzte Kinderautositz-Phase mit dem passenden Modell zur Seite: Der Niki next begleitet euren Nachwuchs von 100 bis 150 cm und überzeugt unter anderem mit seiner beidseitigen 90-Grad-Drehbarkeit – einstellbare Sitz- und Ruhepositionen inklusive.

What was super challenging just a moment ago is now “easy as a pie”. Talking nonstop, experiencing the first jealousy dramas in kindergarten and choosing its own brightly coloured outfits tells us, mini has grown into a real personality. We are also by your side with the right model for the final child car seat phase: the Niki next accompanies your offspring from 100 to 150 cm, and comes up trumps with practical features such as a 90-degree rotatability on both sides – including adjustable seat and resting positions.



Einbau in
Fahrtrichtung
Installation direction
forward facing



Ergonomisch
geformte Sitzfläche
Ergonomic shaped seat



Hochwertiges recyceltes
Obermaterial
High quality recycled upper



Feuchtigkeitsableitend
und antibakteriell
Moisture-wicking and antibacterial



6-fach höhenverstellbare
Kopfstütze
6-way height-adjustable
headrest



Drehbar um 180° für
beidseitiges Einsteigen
Rotates 180° for boarding from
both sides



Hybrid: mit Isofix oder
3-Punkt-Gurt
Installation with Isofix
or 3-point belt



In Fahrtrichtung 4
einstellbare Sitz- und
Ruhepositionen
4 sitting and resting positions



Gewicht <i>Weight</i>	11,5 kg
Außenmaße <i>Outer dimensions (W x H x L)</i>	L 53,5 x B 45 x H 68–80 cm
Sitzfläche <i>Seat area (W x D)</i>	B 29 x T 29 cm
Rückenlehne inkl. Kopfstütze <i>Backrest incl. headrest</i>	59–72 cm



101-266-305
Onyx



101-266-306
Asphalt



101-266-307
Iris



Optimierter Seitenaufprallschutz

All unsere Storchmühle Kinderautositze verfügen über einen optimierten Seitenaufprallschutz (SIPS), der sich zur Tür hin ausklappen lässt – für ein Mehr an Sicherheit.

Optimised side-impact protection

All our Storchmühle child car seats have optimised side-impact protection (SIPS), which can be folded out towards the door – for extra safety.

Praktische Magnethalterungen

Besonders, wenn es mal schnell gehen muss: Die integrierten Magnethalterungen sorgen beim Hineinsetzen des kleinen Passagiers dafür, dass keine Gurte mehr im Weg sind.

Practical magnetic holders

Especially when things have to move quickly: the integrated magnetic holders ensure that there are no more straps in the way when putting the little passenger in the seat.



REBORN MEETS NEWBORN: RECYCLING-OBERSTOFF MIT BESONDEREN FEATURES.

Reborn meets Newborn: recycled outer fabric with special features.

Mit dem Oberstoff unserer Storchmühle Kinderautositze hat es gleich drei Besonderheiten auf sich. Zum einen besteht er aus recyceltem Polyester und trägt somit dazu bei, dass die Kleinsten auch morgen noch eine lebenswerte Umwelt vorfinden. Zum anderen überzeugt der Bezug mit besonderen Features: Die antibakterielle Beschichtung SILVADUR™ 930 weist verschiedene geruchsverursachende Mikroorganismen wie Bakterien, Hefen oder Pilze ab. Zudem leitet das Material Feuchtigkeit vom Körper weg und sorgt so für ein angenehmes Sitzgefühl.

The outer fabric of our Storchmühle child car seats has three special features. Firstly, it is made of recycled polyester and thus contributes to ensuring that the little ones will still have an environment worth living in tomorrow. Secondly, the cover has winning special features, which include the SILVADUR™ 930 antibacterial coating that repels various odour-causing microorganisms such as bacteria, yeasts or fungi. Thirdly, but not lastly, the material wicks moisture away from the body for a comfortable fit.



MIT GROSSEN SCHWINGEN GEHT DIE REISE WEITER.



THE JOURNEY CONTINUES.

Erster Kinderautositz
Niki von 1963

*First child car seat
Niki from 1963*



Und es bleibt spannend beim Erfinder des Kinderautositzes, denn neben Niki start (M), Niki kid und Niki next befinden sich weitere Entwicklungen in den Startlöchern. Als nächstes Highlight ist die Babyschale Niki new geplant, die mit ihrem hohen Komfort und den praktischen Features entspannte und sichere Autofahrten mit Kind & Kegel garantiert. Junge Familien können sich außerdem auch schon jetzt auf den stylischen Kombi-Kinderwagen Nik freuen. So wachsen auch zukünftige Generationen gemeinsam mit Storchenmühle und glücklichen Kindheitserinnerungen auf.

And it stays exciting with the inventor of the child seat. Besides the Niki start (M), Niki kid and Niki next, further innovations are also on their way. The next highlight planned is the Niki new baby car seat, which, with its high level of comfort and practical features, promises relaxed and safe car trips with the little ones. Young families can also look forward to the stylish combi stroller Nik. This way, future generations will grow up together with Storchenmühle and happy childhood memories.



Osann GmbH

Gewerbestraße 22
78244 Gottmadingen
+49 (0)7731 970077

info@storchenmuehle.de
www.storchenmuehle.de

